

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 03.05.2013

Número da versão 5

Revisão: 03.05.2013

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** Alpacon Degreaser
- **Código do produto:** 1796405-14, 1796405-17, 1796405-20
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Agente desengordurante
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
Alfa Laval Tumba AB
Hans Stahles väg 7
S-147 80 Tumba
Sweden
+46 8 530 650 00
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** sds.question@alfalaval.com
- **1.4 Número de telefone de emergência:** Centro de Informação Antivenenos: +46 8 33 12 31

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**
Xi; Irritante
R36: Irritante para os olhos.
- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**
O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.
- **Método de classificação:**
A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**
O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com as leis nacionais aplicáveis.
- **Símbolo de perigo e designação de perigo do produto:**
 Xi Irritante
- **frases R:**
36 Irritante para os olhos.
- **frases S:**
26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 03.05.2013

Número da versão 5

Revisão: 03.05.2013

Nome comercial: Alpacon Degreaser

(continuação da página 1)

- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

• 3.2 Misturas

• Descrição:

CAS: 92129-93-6	Bio Gen Active	25-50%
EINECS: 295-893-9		

• Substâncias perigosas:

CAS: 68439-46-3	Ethoxylated alcohol C 9/11 Xn R22; Xi R41 Acute Tox. 3, H301; Eye Dam. 1, H318	2,5-10%
CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2	(metil-2-metoxietoxi)propanol substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	2,5-10%
CAS: 112-17-4	Alkyl ester Xi R38 Skin Irrit. 2, H315	2,5-10%

• Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

• 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- **Em caso de inalação:** Assegurar que exista ar fresco.
- **Em caso de contacto com a pele:** Enxaguar com água quente.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:**
Enxaguar a boca e beber muita água.
Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

• 5.1 Meios de extinção

• Meios adequados de extinção:

CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

• 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 03.05.2013

Número da versão 5

Revisão: 03.05.2013

Nome comercial: Alpacon Degreaser

(continuação da página 2)

- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Usar equipamento de protecção apropriado
- **6.2 Precauções a nível ambiental:** Não são necessárias medidas especiais.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
Assegurar uma ventilação adequada.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar a formação de aerossóis.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Manter o recipiente hermeticamente fechado.
- **7.3 Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Não existem outras informações, ver ponto 7.

· 8.1 Parâmetros de controlo

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

34590-94-8 (metil-2-metoxietoxi)propanol

VLE	Valor para exposição curta: 150 ppm Valor para exposição longa: 100 ppm P; Irritação ocular, do TRS;afeção do SNC
-----	---

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 03.05.2013

Número da versão 5

Revisão: 03.05.2013

Nome comercial: Alpacon Degreaser

(continuação da página 3)

- **Protecção respiratória:**

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

- **Protecção das mãos:**



Luvas de protecção

- **Material das luvas**

Borracha Natural (látex)

Borracha nitrílica (NBR)

Espessura recomendada: $\geq 0,1$ mm

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

- **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

- **Protecção dos olhos:**



Óculos de protecção totalmente fechados

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

- **Informações gerais**

- **Aspecto:**

Forma: Líquido

Cor: Amarelado

- **Odor:** Característico

- **Limiar olfactivo:** Não classificado.

- **valor pH em 20 °C:** ~ 7

- **Mudança do estado:**

Ponto / intervalo de fusão: Não classificado.

Ponto / intervalo de ebulição: 100 °C

- **Ponto de inflamação:** Não aplicável.

- **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.

- **Temperatura de ignição:** ~270 °C

- **Temperatura de decomposição:** Não classificado.

- **Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.

- **Perigos de explosão:** O produto não corre o risco de explosão.

- **Limites de explosão:**

Inferior: Não classificado.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 03.05.2013

Número da versão 5

Revisão: 03.05.2013

Nome comercial: Alpacon Degreaser

(continuação da página 4)

Superior:	Não classificado.
· Pressão de vapor:	Não classificado.
· Densidade em 20 °C:	1 g/cm ³
· Densidade relativa	Não classificado.
· Densidade de vapor	Não classificado.
· Velocidade de evaporação	Não classificado.
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Completamente misturável.
· Coeficiente de distribuição (n-octanol/água):	Não classificado.
· Viscosidade:	
Dinâmico:	Não classificado.
Cinemático:	Não classificado.
· Percentagem de solvente:	
VOC (UE)	5,00 %
· 9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade**
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**

· Toxicidade aguda:		
68439-46-3 Ethoxylated alcohol C 9/11		
por via oral	LD50	300-2000 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>2000 mg/kg (rat)
por inalação	LC50/4 h	>20 mg/l (rat)
34590-94-8 (metil-2-metoxietoxi)propanol		
por via oral	LD50	5135 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>19000 mg/kg (rab)
112-17-4 Alkyl ester		
por via oral	LD50	>2000 mg/kg (rat)

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:** Não irritante.
- **sobre os olhos:** Efeito irritante.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 03.05.2013

Número da versão 5

Revisão: 03.05.2013

Nome comercial: Alpacon Degreaser

(continuação da página 5)

- **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.
Irritante

SECÇÃO 12: Informação ecológica

· 12.1 Toxicidade

68439-46-3 Ethoxylated alcohol C 9/11

EC50	>1-10 mg/L (Algae) ((72h))
	>1-10 mg/L (daphnia) ((48h))
LC50	>1-10 mg/L (Fish) ((96h))

· Toxicidade aquática:

112-17-4 Alkyl ester

LC50 (96h)	14 mg/L (Fish) ((96h))
------------	------------------------

- **12.2 Persistência e degradabilidade** facilmente biodegradável
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não se acumula nos organismos.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
As pequenas quantidades podem ser diluídas em água abundante e eliminadas. As grandes quantidades têm de ser eliminadas de acordo com as normas oficiais locais.
- **Catálogo europeu de resíduos**
Os códigos de resíduos do Catálogo Europeu de Resíduos não se referem ao produto, mas à sua origem. Assim, o fabricante não poderá indicar um código de resíduo para produtos utilizados em várias indústrias. Os códigos apresentados deverão ser entendidos como uma recomendação para o utilizador.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Nº UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 03.05.2013

Número da versão 5

Revisão: 03.05.2013

Nome comercial: Alpacon Degreaser

(continuação da página 6)

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte · ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe não aplicável |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Tipo de embalagem · ADR, IMDG, IATA não aplicável |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Perigos para o ambiente: · Poluente das águas: Não |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Precauções especiais para o utilizador Não aplicável. |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC Não aplicável. |

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)
EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)
- **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Este documento destina-se a ser utilizado apenas como guia de orientação no que respeita aos riscos de que temos conhecimento estarem associados ao produto. Todos os indivíduos que trabalhem com o produto ou em proximidade devem receber a formação adequada. Os indivíduos cujas funções obriguem ao contacto com o produto devem ser capazes de utilizar o seu bom senso, no que respeita às condições ou métodos de manuseamento, armazenamento e utilização do produto. A Alfa Laval não é responsável por reclamações, perdas ou danos de nenhum tipo que possam surgir devido a falhas ou deficiências existentes neste documento ou devido à forma de utilização, manuseamento, armazenamento ou eliminação do produto, exceto se for possível comprovar que a Alfa Laval agiu de forma totalmente negligente. Para além do que foi acordado e especificado por escrito com a Alfa Laval em termos individuais, a Alfa Laval não se compromete nem assume quaisquer responsabilidades, incluindo, entre outras, garantias implícitas relativas à comercialização ou adequação nos termos quer da informação fornecida neste documento, quer do produto ao qual esta informação se refere.

· Frases relevantes

- H301 Tóxico por ingestão.
- H315 Provoca irritação cutânea.
- H318 Provoca lesões oculares graves.
- R22 Nocivo por ingestão.
- R38 Irritante para a pele.
- R41 Risco de lesões oculares graves .

· Departamento que elaborou a ficha de segurança:

Christine Diedrich
Linda Kraft

- * **Dados alterados em comparação à versão anterior**